

لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية  
على الصعيد العالمي

تقرير عن الدورة الخامسة  
(٥-٧ آب/أغسطس ٢٠١٥)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٥

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

## المحتويات

الصفحة	الفصل
٦	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها .
٦	ألف - مشروع مقرر مقدم لاعتماده من قِبَل المجلس . . . . .
٦	تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الخامسة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة، ومواعيد انعقادها .
٧	باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها . . . . .
٧	١٠١/٥ - الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ .
٨	١٠٢/٥٥ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي . . . . .
٩	١٠٣/٥ - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية . . . . .
٩	١٠٤/٥ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية
١٠	وغيرها من المعلومات . . . . .
١٢	١٠٥/٥ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها . .
١٢	١٠٦/٥ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
١٣	١٠٧/٥ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية . . . . .
١٤	١٠٨/٥ - وضع واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
١٥	١٠٩/٥ - وضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
١٦	١١٠/٥ - تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

- ١٨ - ١١١/٥ وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ١٩ - ١١٢/٥ إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
- ٢٠ - ١١٣/٥ استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥ . . . . .
- ٢٢ - الثاني - بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها . . . . .
- ٢٢ ألف - الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ . . . . .
- ٢٢ باء - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي . . . . .
- ٢٣ جيم - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٣ دال - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات . . . . .
- ٢٣ هاء - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها . . . . .
- ٢٤ واو - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٥ زاي - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية . . . . .
- ٢٦ حاء - وضع واعتماد معايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٦ طاء - وضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٧ ياء - تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٨ كاف - وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية . . . . .
- ٢٩ لام - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي . . . . .
- ٢٩ ميم - استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥ . . . . .
- ٣١ الثالث - جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها . . . . .

---

٣٢	.....	الرابع - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها الخامسة
٣٣	.....	الخامس - تنظيم الدورة
٣٣	.....	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
٣٣	.....	باء - الحضور
٣٣	.....	جيم - انتخاب أعضاء المكتب
٣٣	.....	دال - وثائق التفويض
٣٤	.....	هاء - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
٣٥	.....	واو - النظام الداخلي
٣٥	.....	زاي - الوثائق

## الفصل الأول

المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

ألف - مشروع مقرر مقدم لاعتماده من قِبَل المجلس

١ - توصي لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الخامسة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة، ومواعيد انعقادها

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

(أ) يحيط علماً بتقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الخامسة؛

(ب) يقرر أن تعقد الدورة السادسة للجنة الخبراء في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في الفترة من ٣ إلى ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦؛

(ج) يقر جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء ووثائقها على النحو المبين أدناه:

جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

١ . انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

٣ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

٤ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.

٥ - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية.

- ٦ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٧ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ٨ - وضع واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٩ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة
- ١٠ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.
- ١١ - وضع خريطة عالمية لأغراض التنمية المستدامة.
- ١٢ - استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٣ - الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لعام ٢٠٣٠.
- ١٤ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.
- ١٥ - جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة للجنة ومواعيد انعقادها.
- ١٦ - تقرير اللجنة عن دورتها السادسة.

## باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها

- ٢ - يُوجه انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها لجنة الخبراء:

١٠١/٥ الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) أعربت عن تقديرها للأمانة العامة للتقرير الشامل الذي أعدته ويصف مختلف الأنشطة التي جرى الاضطلاع بها في العام الماضي لإعلاء شأن المعلومات الجغرافية المكانية كأداة تمكينية لتحقيق التنمية المستدامة، وأعربت أيضا عن تقديرها لجميع البلدان والوكالات التي أسهمت بحمة في أنشطتها؛

(ب) أشارت إلى أن ذكر المعلومات المتعلقة برصد الأرض والمعلومات الجغرافية المكانية صراحة في النص النهائي لخطة عام ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة يتيح فرصة كبيرة للدول الأعضاء، لأنه ستكون هناك حاجة إلى توافر بيانات ومعلومات موضوعية وشاملة وموثوقة في الوقت المناسب لدعم سياسة التنمية المستدامة وصنع القرارات على جميع المستويات؛

(ج) تعهدت بالعمل عن كثب مع الدوائر الإحصائية، على الصعيد الوطني والعالمي، بتقديم مدخلات في عمليات وضع الإطار العالمي للمؤشرات برعاية فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وذلك لأن أهدافاً كثيرة ذات بُعد جغرافي مكاني؛

(د) أيدت ترشيح عدد محدود من خبراء الدول الأعضاء في مجال المعلومات الجغرافية المكانية ليكونوا أعضاء في فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة وذلك لكي يقدموا مدخلات في وضع إطار المؤشرات؛

(هـ) وافقت، من أجل دعم أعمال لجنة الخبراء في سياق فريق الخبراء المشترك بين الوكالات، على مقترح إنشاء فرقة عمل صغيرة لتساعد في إعداد المدخلات في الإطار العالمي للمؤشرات، استناداً إلى الأعمال القائمة وآليات العمل الجارية، ومع مراعاة أهمية المعايير في هذا السياق؛

(و) أكدت ضرورة دعم إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠<sup>(١)</sup> بمؤشرات مناسبة؛

(ز) أكدت أن تنفيذ الإطار العالمي للمؤشرات في المستقبل سيقضي توافر موارد مناسبة ووجود التزام من قبل واضعي السياسات.

١٠٢/٥ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) أحاطت علماً بالأعمال التي قام بها الفريق العامل المعني بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، بقيادة أستراليا والنرويج، وأثنت على الأعضاء لما بذلوه من جهود كبيرة من أجل النجاح في أن تتخذ الجمعية العامة القرار المتعلق بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي للتنمية المستدامة<sup>(٢)</sup>؛

(ب) هنأت فيجي وأعربت عن تقديرها لها لريادتها في العملية التحضيرية وفي صياغة القرار المتعلق بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي والنجاح في إدراجه في جدول أعمال الجمعية العامة بدعم من ٥٢ بلداً مشاركاً في تقديمه؛

(١) قرار الجمعية العامة ٢٨٣/٦٩، المرفق الثاني.

(٢) قرار الجمعية العامة ٢٦٦/٦٩.



(ج) أقرت بأهمية القرار المتعلق بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي وخريطة الطريق بوصفهما أداة بالغة الأهمية للدول الأعضاء تمكنها من تعزيز أهمية تبادل البيانات الجيوديسية، والطرق المتعلقة بها، والتمويل المستدام، والهياكل الأساسية لدعم احتياجات المجتمع المتزايدة، بما فيها احتياجات رصد التقدم المحرز في التنمية المستدامة؛

(د) أحاطت علما بمختلف أنشطة الفريق العامل لتوفير المعلومات اللازمة لتخطيط ووضع خريطة الطريق من خلال جمع مدخلات من الدول الأعضاء بشأن العناصر الرئيسية لوضع واستدامة الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، بما يشمل ضرورة معالجة عدم التوازن في توزيع الهياكل الأساسية الجيوديسية على الصعيد العالم، لا سيما بين الشمال والجنوب؛

(هـ) شجعت الدول الأعضاء والفريق العامل على الالتزام، في جهودهم لإعداد خريطة الطريق ببرنامج للتوعية يبرز الخبرات وأفضل الممارسات من أجل الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، وبخاصة في البلدان النامية؛

(و) طلبت إلى الفريق العامل أن يواصل جهوده، بالاستناد إلى الخبرات والمبادرات العالمية والإقليمية، وأن يقدم تقريرا إلى لجنة الخبراء في دورتها القادمة عن التقدم الذي أحرزه فيما يتعلق بإنجاز خريطة الطريق.

### ١٠٣/٥ - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعدته عن تحديد المواضيع الرئيسية العالمية للبيانات الجغرافية المكانية للجنة الإقليمية لأوروبا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية<sup>(٣)</sup>، واتفقت على وجود حاجة عاجلة إلى مجموعة من المواضيع العالمية للبيانات الجغرافية المكانية الرئيسية التي يمكن تنسيقها للتمكن من قياس التنمية المستدامة ورصدها وإدارتها بطريقة متسقة. بمرور الوقت ومن أجل تيسير صنع القرارات ووضع السياسات استنادا إلى أدلة؛

(ب) اتفقت على الحاجة إلى اتخاذ إجراءات من قبل الدول الأعضاء والمجتمع الدولي للعمل سويا من أجل إعداد مجموعة تمثل حدا أدنى من مواضيع البيانات، مع مراعاة ضرورة إيلاء اعتبار للنهج الوطنية والإقليمية القائمة، واحتياجات الدول الجزرية الصغيرة

(٣) انظر E/C.20/2015/4.

النامية وأوجه ضعفها المحددة، والمواصفات والمعايير التقنية المناسبة، والاعتراف بضرورة الإبقاء على الطابع التقني للجهود حرصاً على عدم إثارة شواغل سياسية؛

(ج) أعربت عن تأييدها للمبادرة المقترحة من اللجنة الإقليمية لأوروبا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية التي تدعو إلى إنشاء وقيادة فريق عامل للاتصال مع اللجان الإقليمية الأخرى التابعة لتلك المبادرة من أجل تجميع المعلومات عن النظر في المواضيع الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية، وقيادة المناقشات بين الدول الأعضاء المهتمة والمراقبين من أجل إعداد مجموعة متفق عليها تمثل حداً أدنى من المواضيع الرئيسية العالمية للبيانات الجغرافية المكانية؛

(د) أحاطت علماً بمقترحات الدول الأعضاء الداعية إلى نظر الفريق العامل في تحديد أولويات يمكن أن تتألف منها المواضيع الرئيسية للبيانات، والخبرات الوطنية في مجال صياغة مواضيع البيانات، والصلات مع الاحتياجات إلى بيانات أخرى في إطار برنامج عمل لجنة الخبراء، وطلبت إلى الفريق العامل أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها القادمة عن التقدم المحرز؛

(هـ) أيدت أن تُنشأ اللجنة الاستشارية لخريطة غطاء الأراضي في العالم، وطلبت أن تتواصل الأمانة العامة مع الخبراء المناسبين في الموضوع والقيادات في الدوائر العالمية المعنية بالبيانات الجغرافية المكانية لكي يشاركوا في اللجنة الاستشارية الدولية، وطلبت أن يكون ضمن اختصاصات اللجنة الاستشارية توفير سُبُل تضمن دقة البيانات والتحقق من صحتها وسبل جديدة لتسجيل المعلومات للمساعدة على تلبية احتياجات الدول الجزرية الصغيرة النامية.

١٠٤/٥ تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده فريق الخبراء المعني بتحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية<sup>(٤)</sup> ولاحظت التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء في معالجة المسائل التقنية والمؤسسية والسياساتية المشتركة لدى الدوائر المعنية بالبيانات الجغرافية المكانية وتلك المعنية بالبيانات الإحصائية على حد سواء؛

(٤) انظر E/C.20/2015/8.

(ب) أعربت عن تقديرها لتبادل المعلومات عن الخبرات الوطنية في مجال الترميز الجغرافي والتعاون المؤسسي، فضلا عن العمل الإقليمي المستفيض الجاري في هذا المجال، وشجعت الهيئات الإقليمية الأخرى على الإسهام في هذا العمل كي يتمكن الفريق العامل من مواصلة أخذ الخبرات الوطنية والإقليمية في الاعتبار والاستناد إليها؛

(ج) أحاطت علما بطلب الدول الأعضاء في منطقة البحر الكاريبي تشجيع أمانات الهيئات الإقليمية للجماعة الكاريبية، ومنظمة دول شرق منطقة البحر الكاريبي، ورابطة الدول الكاريبية على تيسير وجود آليات لدى المكاتب الإحصائية والوكالات المعنية بالبيانات الجغرافية المكانية في منطقة البحر الكاريبي لتعزيز التعاون بشأن تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية لأغراض التنمية الإقليمية، واضعة في اعتبارها أن جولة تعدادات عام ٢٠١٢ تمثل فرصة بارزة في هذا الصدد؛

(د) أكدت مرة أخرى أن الدوائر المعنية بالبيانات الإحصائية والجغرافية المكانية هي جهات رئيسية تساهم في توفير المعلومات التي تستخدم في عمليات صُنع القرار المستندة إلى أدلة في قطاعات كثيرة، سواء كانت عامة أو خاصة، على الصعيدين الوطني والعالمي، وفي هذا السياق، أبرزت فرص تحقيق التكامل المرتبطة بتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ والنقاش الجاري بشأن الحد من مخاطر الكوارث، وشددت على أن زيادة التنسيق والتعاون المؤسسيين بين وكالات البيانات الجغرافية المكانية ووكالات البيانات الإحصائية، وكذلك غيرها من أصحاب المصلحة، هي أمر ذو أهمية حيوية وعامل رئيسي لنجاح تحقيق التكامل بين البيانات؛

(هـ) أكدت من جديد أيضا أهمية إيلاء اهتمام وثيق للجوانب التقنية المحددة للمسائل المتعلقة بالسياسات، والسرية، والخصوصية؛

(و) أقرت بأن التعداد السكاني في عام ٢٠٢٠ يتيح فرصة هامة لتحقيق التكامل في جميع مراحل دورة التعداد، وأكدت من جديد محور التركيز هذا كأولوية عاجلة لفريق الخبراء، وأعربت عن موافقتها على ضرورة وضع مبادئ توجيهية محددة في هذا السياق؛

(ز) مع إقرارها بأن تعداد السكان الذي سيجري في عام ٢٠٢٠ يمثل فرصة جديدة بالترحيب لتحقيق التكامل، فإنها أكدت أيضا ضرورة العمل على زيادة استمرارية ودينامية تحقيق تكامل جميع البيانات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية من أجل إيجاد نظم جديدة للمعلومات ذات قدرة محسنة على التحليل؛

(ح) شجعت على استمرار مشاركة الدوائر المعنية بالبيانات الجغرافية المكانية الموجودة لدى الدول الأعضاء في أعمال فريق الخبراء ومشاركتها في المناسبات الملائمة والمشاورات العالمية والإقليمية ذات الصلة، وأحاطت علماً بأن فريق الخبراء سيضطلع بوضع الإطار العالمي للمعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية ليقدمه إلى اللجنة الإحصائية ولجنة الخبراء في عام ٢٠١٦.

١٠٥/٥ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير<sup>(٥)</sup> وورقة المناقشة المفصلة عن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها، وأعربت عن تقديرها لمختلف المنظمات الدولية والوكالات والدول الأعضاء على إسهامات خبراءها التي تؤخذ في الاعتبار؛

(ب) أقرت بأهمية وضرورة المعلومات الجغرافية المكانية كقاعدة أساسية لنظام معلومات عن الأراضي يتسم بالفعالية والكفاءة لدعم أطر سياسات تنظيم الأراضي، والحقوق العرفية، وأمن الحيازة، وحقوق الملكية، والتنمية المستدامة، والرفاه البيئي والاقتصادي والاجتماعي بوجه عام؛

(ج) أقرت أيضاً بضرورة أن تؤدي لجنة الخبراء دوراً قيادياً على صعيد السياسات من خلال التوعية السياسية وأن تبرز لصُناع القرار أهمية الحاجة إلى وجود تنظيم وإدارة للأراضي يتسمان بمُحسن التوقيت والملاءمة للغرض، ويكونان مدعومين بتنمية القدرات، وبخاصة في البلدان النامية والمناطق الضعيفة؛

(د) أيدت إنشاء فريق خبراء للاضطلاع بالعمل اللازم للمضي قدماً في الأنشطة المتعلقة بتنظيم وإدارة الأراضي، وتعزيز استخدام المعلومات الجغرافية المكانية من أجل حوكمة الأراضي على نحو رشيد، وأوصت بأن يتعاون الفريق مع غيره من الهيئات المهنية والخبراء ممن يعملون في الميدان، بما في ذلك كيانات الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية؛

(هـ) إذ أشارت إلى أن الأراضي وربط الناس بالمكان ينعكسان في العديد من أهداف التنمية المستدامة وأن الحصول على المعلومات الجغرافية المكانية ضروري لبلوغ العديد من الأهداف، فإنها طلبت إلى فريق الخبراء أن يضطلع بعمل يكون قادراً على الإسهام

(٥) E/C.20/2015/9.

في عملية وضع المؤشرات والمجالات المتصلة بها، حسب الاقتضاء، ومن بينها الحصول على الأراضي، وحقوق التملك، والملكية، وتدهور الأراضي، وسرعة التحضر، وتغير المناخ، وطلبت أيضا إلى فريق الخبراء أن ينسق مع هيئات الخبراء الأخرى في ذلك الصدد؛

(و) أقرت وأيدت عقد المنتدى الرفيع المستوى الرابع المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، في أديس أبابا في نيسان/أبريل ٢٠١٦، الذي يركز على تنظيم الأراضي وإدارتها، مع التشديد بوجه خاص على تبادل المعلومات عن الخبرات، بما في ذلك الفوائد والتحديات، وجوانب اعتبار المعلومات "صالحة للغرض"، والسجلات الرقمية للأراضي، وسجلات مسح الأراضي، وغير ذلك من الاحتياجات إلى بيانات الأراضي، وإظهار أمثلة عملية لقصص النجاح في تنظيم الأراضي؛

(ز) طلبت أن يعد فريق الخبراء خطة عمل، تستنير بمشاورات عالمية واسعة النطاق وبتنتاج المنتدى الرفيع المستوى، لمعالجة مجالات التركيز الرئيسية المحددة في ورقة المناقشة والمدخلات المقدمة من الدول الأعضاء، بما يكفل عدم حدوث تداخل أو ازدواجية مع مبادرات أخرى، بما في ذلك المبادرات الإقليمية، وطلبت أن يقدم فريق الخبراء تقريراً إلى لجنة الخبراء في دورتها القادمة عن التقدم المحرز.

١٠٦/٥ الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده الفريق العامل المعني بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية<sup>(٦)</sup> وفرق العمل الثلاث التابعة له، وأثنت عليهم لمقدار التعاون بينهم وللعمل الذي أنجزوه في غضون فترة وجيزة؛

(ب) أحاطت علما بالتحليل المستفيض لنتائج الاستبيانات التي عُممت على الصعيد العالمي والتي أثمرت مصدراً ثميناً للمعلومات يُستخدم في المستقبل، وأعربت عن تقديرها للدول الأعضاء على الإسهامات التي وردت منها؛

(ج) أشارت إلى أهمية وتعقُّد الترتيبات المؤسسية الوطنية والنطاق الواسع للعمليات التي تحاول تسجيلها، وقدمت في هذا الصدد توجيهات بشأن الكيفية التي يمكن بها للفريق العامل أن يجري تقييماً لحالة الجهود المبذولة لإحراز تقدم في الترتيبات المؤسسية

(٦) انظر E/C.20/2015/5.

الوطنية، بما في ذلك توفير قدر إضافي من الوضوح بشأن العملية وبشأن الاستنتاجات التي صيغت حتى الآن؛ وكفالة بذل جهود إضافية لتفادي تكرار عمل أفرقة عاملة أخرى في إطار لجنة الخبراء؛ وأن تكون مداواته ونتائجه أكثر تركيزاً؛ وأن يكون من الممكن تجميع تلك النتائج والمداوات في وثيقة مرجعية قيّمة؛

(د) شجعت الدول الأعضاء على المشاركة بهمة في برنامج عمل الفريق العامل، وطلبت أن يقدم الفريق العامل تقريراً إلى لجنة الخبراء في دورتها القادمة، بعد أن يكون قد عالج مدخلات اللجنة ومقترحاتها الحالية.

١٠٧/٥ الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير عن الأطر القانونية والسياساتية<sup>(٧)</sup>، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية، وأعربت عن تقديرها لمركز القوانين والسياسات المكانية على إسهامه القيم في رصد التطورات في هذا الميدان؛

(ب) لاحظت المعلومات المستكملة عن التطورات التي حدثت مؤخراً وزيادة التركيز التي يمكن أن يكون لها أثر على الأطر القانونية والسياساتية الداعمة للمعلومات الجغرافية المكانية، وذكرت أيضاً أن دوائر المعلومات الجغرافية المكانية من اللازم أن تُعنى الآن على نحو أكثر استباقاً بالمسائل المتعلقة بجمع البيانات واستخدامها وخصوصيتها ومصدرها والحصول عليها، وكذلك المسائل المتعلقة باستخدام نظم الطائرات المسيّرة بدون طيار، وغير ذلك من الأجهزة التي يمكن أن تمثل تدخلاً؛

(ج) أقرت بالشواغل التي أعربت عنها الدول الأعضاء بخصوص اتفاقية مقترحة من رابطة المحامين الدولية بشأن المعلومات الجغرافية، واتفقت على أن الاتفاقية، على النحو المبين، لا تعكس الوضع الحالي، ولا توفر فهماً للكيفية التي تستخدم بها المعلومات الجغرافية المكانية، ولا تحقق التوازن بين المخاطر القانونية والسياساتية المتصورة والفوائد المتعددة المرتبطة بالاستخدامات الكثيرة البالغة الأهمية للمعلومات الجغرافية المكانية، وأن من اللازم تحديد سبل لتحقيق هذا التوازن؛

(د) أشارت إلى تزايد أهمية المعلومات الجغرافية المكانية والحاجة إلى بذل جهود لتثقيف وتوعية الجمهور العام تكون ذات اتجاهين، وإلى فهم المهنيين العاملين في مجال

(٧) انظر E/C.20/2015/6.

المعلومات الجغرافية المكانية لعمليات التشريع ووضع القوانين وما يترتب عليها من آثار، وإلى فهم المشتغلين بالمهن القانونية والمشرعين للاستخدامات والفوائد الأوسع نطاقاً للمعلومات الجغرافية المكانية، واتفقت على وجوب إعداد خطة عمل واستراتيجية، بالتشاور مع مركز القوانين والسياسات المكانية، والدول الأعضاء والخبراء الآخرين ذوي الصلة، من أجل بدء عملية الدعوة والتفاعل بين الأطراف ذات الصلة؛

(هـ) أيدت عقد منتدى دولي معني بالمسائل والأطر القانونية والسياساتية في وقت مناسب في عام ٢٠١٦، مع إخطار الدول الأعضاء مسبقاً على النحو المناسب، وذلك من أجل تكثيف حوار أكثر استنارة بشأن المسائل المحددة، ومن بينها السياسات الوطنية، والقيام بدور أكثر استباقاً فيه وتيسيره؛

(و) شجعت على تقديم إسهامات من الدول الأعضاء، والرابطات المهنية الدولية، والأوساط الأكاديمية المختصة بشأن التخطيط للمنتدى القانوني والسياساتي ومضمونه وعقدته.

١٠٨/٥ وضع واعتماد معايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي تشارك في إعداده الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية<sup>(٨)</sup>، وأعربت عن تقديرها لهم ولخبرائهم الكثيرين على جهودهم التعاونية في إعداد دليل المعايير والوثيقة المصاحبة ووضعهما في صيغتهما النهائية؛

(ب) اعتمدت "دليل دور المعايير في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية" بصيغته النهائية المنشورة و"الخلاصة التقنية" باعتبارهما يمثلان أفضل المعايير الجغرافية المكانية الدولية فيما يتعلق بالهياكل الأساسية للبيانات المكانية، وشجعت جميع الدول الأعضاء على اعتماد وتنفيذ المعايير الموصى بها المناسبة لمستوى نضج الهياكل الأساسية للبيانات المكانية الموجودة في بلدانها؛

(ج) شجعت الدول الأعضاء على مواصلة العمل بالتعاون مع الهيئات الدولية المعنية بالمعايير، بما يشمل المشاركة، حسب الاقتضاء، في برامج عمل الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس،

(٨) انظر E/C.20/2015/7.

والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، وطلبت إلى المنظمات المعنية بالمعايير أن تنظر في وضع آليات لتيسير وضع برامج تدريبية أوسع نطاقاً ولكفالة الاطلاع على المعايير بشروط معقولة، لا سيما فيما يتعلق بالبلدان النامية؛

(د) أعربت عن تقديرها للمملكة العربية السعودية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لتوفيرهما موارد لتشكيل الدليل والوثيقة المصاحبة وتحريرهما وطباعتهما، وأعربت عن شكرها للدول الأعضاء على عروضها أن تقدم خدمات الترجمة التحريرية لإتاحة الحصول على الدليل والوثيقة المصاحبة بجميع اللغات؛

(هـ) أشارت إلى الحاجة إلى زيادة وضع معايير منسقة وقابلة للتطبيق المتبادل بين الدوائر المعنية بالبيانات الإحصائية والدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية وأعربت عن تقديرها للمنظمات المعنية بالمعايير لمضاعفتها جهودها في هذا المجال، وشجعت الدول الأعضاء على الإسهام في هذه الجهود وبخاصة من خلال التعاون مع فريق الخبراء المعني بتحقيق التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية؛

(و) حثت الدول الأعضاء على المشاركة في فريق الدراسة المشترك المقترح وفي عمليات وضع المعايير الجغرافية المكانية الدولية التي يقوم بها الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، وغيرها من الهيئات ذات الصلة المعنية بالمعايير وذلك لكفالة أن تكون المعايير الجغرافية المكانية اللازمة لرصد وقياس أهداف التنمية المستدامة ملائمة ومتاحة.

١٠٩/٥ وضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعده الفرق العامل المعني بوضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة<sup>(٩)</sup>، وهنأت أعضائه على ريادتهم في إعداد البيان العالمي عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛

(ب) اعتمدت بيان المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية، وشجعت الدول الأعضاء على إقراره وتنفيذه في ظل ظروفها الوطنية؛

(ج) أيدت العمل المتواصل الذي يقوم به الفريق العامل، بالتعاون مع الأمانة العامة، لإعداد وتنفيذ عملية اتصالات من أجل إعلام وتنقيف الدول الأعضاء وغيرها من

(٩) انظر E/C.20/2015/10.



الجهات في الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية، بشأن سبل اعتماد بيان المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية والنظر أيضا في وضع خطة لاستكمال المبادئ حسب الحاجة، تبعا للتغيرات التكنولوجية والمؤسسية وغيرها من التغيرات التي تؤثر على قطاع المعلومات الجغرافية المكانية، مع إمكانية تقديم المبادئ إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، إذا لزم ذلك في المستقبل.

١١٠/٥ تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) أحاطت علماً بالتقرير عن تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية<sup>(١٠)</sup> وأكدت أن دورات لجنة الخبراء هي بالفعل منبر مناسب لمعالجة مسائل التنسيق، وكررت الإعراب عن دعوتها جميع الجهات صاحبة المصلحة في منظومة الأمم المتحدة التي تعمل في ميدان إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، من قبيل فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، إلى المشاركة بهمة؛

(ب) أشارت إلى المبادرات القيمة الكثيرة في مجال المعلومات الجغرافية المكانية المضطلع بها في مختلف كيانات منظومة الأمم المتحدة، ومع إعرابها عن قدر من القلق لوجوب أن تكون تلك المبادرات مستدامة ولا تبدو مجزأة، فإنها دعت إلى وضع تقرير يوثق موارد المعلومات الجغرافية المكانية والأنشطة وترتيبات الحوكمة المتعلقة بها في منظومة الأمم المتحدة توثيقاً منهجياً، ودعت الأمانة العامة إلى العمل عن كثب مع فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية من أجل التواصل مع شركاء الأمم المتحدة ذوي الصلة كي يساعدوا في إعداد التقرير؛

(ج) اقترحت أن تجري، عند إعداد التقرير، دراسة لأطر التنسيق القائمة في الأمم المتحدة، وأكدت ضرورة أن تقدم الإدارة العليا دعماً لكفالة التعاون الفعال، بما يشمل وضع مقترح لإنشاء آلية تنسيق أكثر تنظيماً، واتفقت على إدراج مسألة التنسيق الفعال لأنشطة منظومة الأمم المتحدة بشأن المعلومات الجغرافية المكانية في الاستعراض الذي تعده لجنة الخبراء بشأن أعمالها لكي تقدمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٦؛

(د) رحبت بمبادرة الأمانة العامة بالتكليف بإجراء دراسة عن تحسين السياسات والعمليات والخدمات المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية لدعم الاستجابة في حالات

(١٠) انظر E/C.20/2015/12.

الطوارئ والحد من مخاطر الكوارث كمشال ملموس جداً لتعاون الأمم المتحدة العملي في ميدان بالغ الأهمية، وأيدت بشدة مقترح إنشاء فريق عامل لمواصلة تطوير وتنفيذ إطار استراتيجي:

- ١' يكون مركزاً بطريقة عملية؛
  - ٢' يكون متوائماً مع نتيجة ومتابعة إطار سيندائي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠ وتنفيذه؛
  - ٣' يكون قادراً على أن يأخذ في الاعتبار الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، ولا سيما فيما يتعلق ببناء القدرات وتبادل المعارف؛
  - ٤' يكون ممثلاً على نطاق واسع لمختلف مناطق العالم ويأخذ في الاعتبار الخبرات الإقليمية؛
- (هـ) رحبت بما أعربت عنه كثيراً الدول الأعضاء من اهتمام، ودعت الفريق العامل إلى تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها القادمة، التي تُعقد في عام ٢٠١٦.

#### ١١١/٥ وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

- (أ) أحاطت علماً بالتقرير عن وضع قاعدة معارف للمعلومات الجغرافية المكانية<sup>(١)</sup> وأكدت من جديد دورها البالغ الأهمية بوصفها أداة قيمة لتبادل المعلومات وبناء القدرات؛
- (ب) لاحظت الإعلان عن أن الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد انتهت من إعداد التقرير عن حالة رسم الخرائط الطبوغرافية في العالم، ومقترح إنشاء فريق عامل من أجل احتمال أن يتعهد قاعدة المعارف في المستقبل؛
- (ج) أعربت عن تقديرها لإسهام هيئة المساحة بالملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية في إعداد الوثيقة المعنونة ”الاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية: رؤية السنوات الخمس إلى العشر، الطبعة الثانية“ في عام ٢٠١٥، وطلبت إلى المكتب أن يحدد إجراءات عملية إتمامها وتبليغ أعضاء لجنة الخبراء عنها بهدف وضع صيغتها

(١) انظر E/C.20/2015/11.

النهائية قبل تقديم اللجنة استعراض أعمالها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٦؛

(د) أعربت عن آرائها بشأن طريق المضي قدماً بخصوص بوابة قاعدة المعارف، بما في ذلك التحسينات من قبيل تحسين تحقيق تكامل معلومات المسح التي تُجمع، وإمكانية ترجمتها إلى لغات أخرى، والبنود الإضافية التي يجب إدراجها من قبيل الروابط مع الوثائق المرجعية الخارجية التي تعدها الدول الأعضاء والمراقبون، والروابط مع المواد وحلقات العمل التدريبية؛

(هـ) رحبت بالتوحيد القياسي المقترح للتقارير القطرية وعرض دول أعضاء ومنظمات، لا سيما اللجان الإقليمية، الإسهام في البوابة وشجعت غيرها على الإسهام بمواد إضافية على الصعيدين الوطني والإقليمي وفقاً لعملية محددة تقررها الأمانة العامة؛  
(و) طلبت إلى الأمانة العامة أن تقدم تقارير دورية إلى لجنة الخبراء عن تعهد البوابة المتواصل.

١١٢/٥ إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) أحاطت علماً بتقارير اللجان الإقليمية والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية<sup>(١٢)</sup>، وأعربت عن تقديرها لهم لإسهاماتهم القيمة وإنجازاتهم والتزامهم بالخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي؛

(ب) اقترحت، اعترافاً منها بالسنة الدولية للخرائط ٢٠١٥-٢٠١٦، كما أقرتها لجنة الخبراء في دورتها الرابعة، إقامة معرض للخرائط، يركز على التنمية المستدامة، في آب/أغسطس ٢٠١٦ خلال الدورة السادسة للجنة، وشجعت الدول الأعضاء على الإسهام بأمثلة إعلامية؛

(ج) أشارت إلى التقدم الممتاز الذي حققه المكتب الانتقالي، وأقرت الإنشاء الرسمي للجنة الإقليمية لأفريقيا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية، ورحبت باللجنة الاقتصادية لأفريقيا بوصفها أمانة اللجنة الإقليمية؛

(١٢) انظر E/C.2/2015/15.

(د) وافقت، في ضوء إتمام هيكل اللجان الإقليمية التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية وتقديم معلومات وافرة، على رفع مستوى المجموعات الإقليمية والمواضيعية في جدول الأعمال السنوي للجنة الخبراء بحيث يمكن أن تستنير بها مجالات أخرى لعمل اللجنة؛

(هـ) أشارت إلى جهود الهياكل الأساسية للبيانات المكانية في منطقة القطب الشمالي في توفير بيانات إقليمية وإلى ضرورة كفالة مواصلة الجهود التعاونية لدعم العلم وصنع القرار؛

(و) أعربت عن تقديرها للمكسيك واللجنة الإقليمية للأمريكتين التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية لريادتهما وجهودهما في دعم المنطقة الكاريبية في تطوير الهياكل الأساسية الوطنية للمعلومات الجغرافية المكانية ووضع المعايير وبناء القدرات في هذا المجال.

١١٣/٥ استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) أحاطت علماً بالتقرير الشامل الذي أعدته الأمانة العامة<sup>(١٣)</sup>، الذي أوجز بطريقة مقتضبة ووافية ما حققته لجنة الخبراء من إنجازات كبيرة وقدر كبير من التقدم في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي منذ إنشائها في عام ٢٠١١؛

(ب) اتفقت على أن التقرير الاستعراضي المقرر إعداده من أجل المجلس الاقتصادي والاجتماعي ينبغي أن يدور أساساً حول رسالتين، هما أن لجنة الخبراء عملت بفعالية وعلى نحو يتماشى مع الولاية التي أسندها إليها المجلس خلال السنوات الخمس الماضية بحيث أنتجت مخرجات حقيقية؛ وأن اللجنة قادرة على مواصلة الإسهام إسهاماً أكبر حتى من ذلك في أعمال الأمم المتحدة، لا سيما في سياق تنفيذ خطة التنمية المستدامة ومتابعة المؤتمر العالمي للحد من مخاطر الكوارث، وأقرت بأن التقرير الاستعراضي يُعتبر فرصة جديدة بالترحيب لتعزيز "فرضية قيمة" الدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية، على الصعيد العالمي من خلال المجلس، وأيضاً على الصعيد الوطني من خلال الحكومات؛

(١٣) انظر E/C.20/2015/14.

(ج) اتفقت على أن من المناسب ومن اللازم الدعوة إلى تعزيز ولاية لجنة الخبراء، من أجل جعلها على نفس مستوى الهيئات الفرعية الأخرى التابعة للمجلس ومن أجل تفاعلها مع تلك الهيئات، ومنها على وجه الخصوص اللجنة الإحصائية، واتفقت أيضا على أن اللجنة، بوصفها جمعية المؤسسات الحكومية الوطنية الموثوقة في ميدان المعلومات الجغرافية المكانية، لها دور متزايد الأهمية في التنسيق الفعال لميدان إدارة المعلومات الجغرافية المكانية في منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقا؛

(د) أكدت أن التمويل المستدام لعمليات لجنة الخبراء لازم لكفالة استمرار فعاليتها، وهذا يشمل دعم المؤتمرات، ودعم الأمانة الموضوعي والتقني، ولا سيما تمويل مشاركة مندوبين وطنيين من البلدان النامية، من أجل كفالة تمثيل واسع النطاق ومتوازن في دورات اللجنة، وفي هذا السياق أقرت مع الامتتان بالجهود التي بذلتها الأمانة العامة لتأمين تمويل قصير الأجل من طائفة متنوعة من المصادر خلال السنوات الماضية، وأعربت عن تقديرها للجهات المانحة المختلفة، وأشارت إلى أن هذا التمويل القصير الأجل غير قابل للاستدامة، وذكرت أيضا أن قدراً من التمويل سيلزم تدبيره من خلال توحيد الأنشطة وترشيد مختلف الهيئات الجغرافية المكانية في إطار منظومة الأمم المتحدة؛

(هـ) سلمت بأن التقرير الاستعراضي المقرر تقديمه إلى المجلس في عام ٢٠١٦ سيكون فرصة فريدة لتعزيز الأجهزة الفرعية للمجلس في مجال المعلومات الجغرافية المكانية، وطلبت إلى المكتب أن يتواصل مع الهيئات الفرعية الأخرى التابعة للمجلس، ومن بينها المؤتمرات الإقليمية لرسم الخرائط وفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، للانخراط في عملية تأمل مشتركة خلال الأشهر المقبلة، بهدف تقديم مقترح مشترك في عام ٢٠١٦؛

(و) وافقت على العملية المقترحة لوضع الصيغة النهائية للاستعراض، وهي عملية تشمل: عقد مشاورات عالمية في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، تستند إلى مشروع تقرير تعدد الأمانة العامة في ضوء مناقشة اللجنة؛ ولاحقا إسناد مهمة وضع الصيغة النهائية للوثيقة - من أجل تقديمها إلى المجلس في كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ - إلى المكتب الموسع، مما يشمل رؤساء اللجان الإقليمية الخمس التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.

## الفصل الثاني

### بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها

ألف - الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥

٣ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٣ من جدول أعمالها في جلستها الثانية المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة عن الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥\*. وأدلت ممثلة الدانمرك ببيانات استهلالية.

٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو بلجيكا، والنرويج، والبهاما، وأستراليا، والسويد، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وسلوفينيا، واليابان، وألمانيا، وشيلي، وأوروغواي، والمكسيك، والولايات المتحدة الأمريكية، وكندا، ونيجيريا، وبولندا، وبنغلاديش، والبرازيل، والمراقب عن المنظمة الدولية للمعايير.

٥ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠١/٥).

باء - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

٧ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٣ من جدول أعمالها في جلستها الثانية، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الفريق العامل المعني بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي\*. وأدلى الرئيس المشارك للفريق العامل ببيانات استهلالية.

٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو أستراليا، وكندا، وماليزيا، وفيجي، وجامايكا، وألمانيا، وفرنسا، واليابان، والفلبين، وبلجيكا، وفنلندا، وسلوفينيا، وجمهورية كوريا، والنرويج، والمملكة العربية السعودية، والولايات المتحدة، والمكسيك، وجمهورية مولدوفا، ونيجيريا، وإسبانيا، وإثيوبيا، وجنوب أفريقيا، وأوروغواي، والصين، والنمسا، والمراقب عن الفريق المعني برصد الأرض.

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

٩ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

١٠ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٢/٥).

جيم - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية

١١ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٤ من جدول أعمالها في جلستها الثانية، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير اللجنة الإقليمية لأوروبا التابعة لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية عن تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية. وأدلى رئيسي اللجنة الإقليمية والأمانة العامة ببيانات استهلالية.

١٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو أيرلندا، وإيطاليا، والسويد، وبلجيكا، واليابان، وشيلي، وجامايكا، وكندا، ونيجيريا، والفلبين، وإسبانيا، وترينيداد وتوباغو، وإثيوبيا، والمكسيك، والولايات المتحدة، وجمهورية كوريا، والمملكة العربية السعودية، والنمسا، وأوروغواي، وبنغلاديش، والأردن، وبولندا، وسانت لوسيا، والمراقب عن الفريق المعني برصد الأرض.

١٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

١٤ - اعتمدت لجنة الخبراء، في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٣/٥).

دال - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات

١٥ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٨ من جدول أعمالها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير فريق الخبراء المعني بتحقيق التكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية عن تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات\*. وأدلى الرئيس المشارك لفريق الخبراء ببيانات استهلالية.

\* التقرير متاح باللغة التي قُدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

١٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو شيلي، وجامايكا، وسنغافورة، وأستراليا، وألمانيا، والسويد، ونيجيريا، وبولندا، والبهاما، وبوركينا فاسو، وسلوفينيا، وسان مارتن/ هولندا، والمملكة المتحدة، وقطر، والولايات المتحدة، وجمهورية كوريا، والمملكة العربية السعودية، وكوبا، والمكسيك، وكولومبيا، والأردن، والنمسا، وسانت لوسيا، والأرجنتين، وكوت ديفوار، والنيجر، وعمان، والمراقبون عن منظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية، ومركز نظام المعلومات الجغرافية، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، ورابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية، والاتحاد الأوروبي، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بُعد.

١٧ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

١٨ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٤/٥).

هاء - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

١٩ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٩ من جدول أعمالها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة عن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها\*. وأدلى ببيانات ممثل هولندا.

٢٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كندا، وجامايكا، وشيلي، وماليزيا، وتونس، وهولندا، والفلبين، وسنغافورة، وبلجيكا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة، وجمهورية كوريا، وإثيوبيا، والسويد، وكوت ديفوار، والنرويج، والأردن، ونيجيريا، والمكسيك، وأوروغواي، وسانت كيتس ونيفس، والسلفادور، والمراقبان عن الاتحاد الدولي للمساحين وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة).

٢١ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).



الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٢٢ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٥/٥).

واو - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٢٣ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٥ من جدول أعمالها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الفريق العامل المعني بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى ببيانات رئيس الفريق العامل ورؤساء فرق العمل.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو شيلي، والمملكة المتحدة، واليابان، وبلجيكا، وسري لانكا، وجمهورية كوريا، ونيجيريا، والبرازيل، والولايات المتحدة، وأوروغواي، والمراقبان عن الرابطة العالمية للهياكل الأساسية للمكانية والفريق المعني برصد الأرض.

٢٥ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٢٦ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٦/٥).

زاي - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية

٢٧ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٦ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة، الذي أُعد بالتعاون مع مركز القوانين والسياسات المكانية، عن الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية\*. وأدلى المراقب عن مركز القوانين والسياسات المكانية ببيانات استهلاكية.

٢٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو المملكة المتحدة، وأستراليا، وبلجيكا، وإيطاليا، والسويد، وإثيوبيا، وكندا، واليابان، وماليزيا، والنيجر، وفيجي، والمراقبون عن

\* التقرير متاح باللغة التي قُدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، وشركة Supreme and Co، ورابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية، ورابطة المحامين الدولية، والتطبيق "جيوميديا" من تطبيقات نظام المعلومات الجغرافية.

٢٩ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٠ - اعتمدت اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٧/٥).

حاء - وضع واعتماد معايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية

٣١ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٧ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضا عليها التقرير المشترك الذي أعده الاتحاد المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية المفتوحة واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمنظمة الهيدروغرافية الدولية عن وضع واعتماد معايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى المراقب عن الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة ببيانات استهلالية.

٣٢ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الولايات المتحدة، وأستراليا، وجامايكا، ونيجيريا، وكندا، والنرويج، وبولندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وسنغافورة، والمكسيك، وألمانيا، والمراقبون عن منظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية، والرابطة العالمية للهياكل الأساسية للبيانات المكانية، والمفوضية الأوروبية، والفريق المعني برصد الأرض، ورابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية.

٣٣ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٤ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٨/٥).

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

طاء - وضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية  
٣٥ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٠ من جدول أعمالها في جلستها الرابعة، المعقودة في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الفريق العامل المعني بوضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى ممثل نيوزيلندا ببيانات استهلاية.

٣٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو أستراليا، وسنغافورة، واليابان، وكندا، والمراقبون عن الفريق المعني برصد الأرض.

٣٧ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلت الأمانة العامة بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٨ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٩/٥).

ياء - تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٣٩ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٣ من جدول أعمالها في جلستها الخامسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها التقرير الذي أعدته الأمانة العامة بمساعدة فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية، وفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالمعلومات الجغرافية، والاجتماع المشترك لوكالات الأمم المتحدة المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، عن تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلى ببيانات كل من الرئيس المشارك لفريق الأمم المتحدة المعني بالمعلومات الجغرافية والأمانة العامة.

٤٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو اليابان، وإيطاليا، وإثيوبيا، وجمهورية كوريا، ونيوزيلندا، وشيلي، وليبيريا، والسويد، وسلوفينيا، وكندا، والفلبين، والبرازيل، والمكسيك، وسري لانكا، وجنوب أفريقيا، والمملكة المتحدة، والصين، وبوركينا فاسو، وبنغلاديش، وعمان، والنرويج، والمملكة العربية السعودية، وبولندا، وأيسلندا، والولايات المتحدة، وألمانيا، وجامايكا، وأوروغواي، وأستراليا، وقطر، وإسبانيا، والنيجر، والمراقبون عن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والفريق المعني

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

برصد الأرض، والوكالة الكاربيية لإدارة حالات الطوارئ المرتبطة بالكوارث، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بُعد.

٤١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٢ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٠/٥).

كاف - وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٤٣ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١١ من جدول أعمالها في جلستها الخامسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضا عليها تقرير الأمانة العامة عن وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية\*. وأدلت الأمانة العامة ببيانات استهلالية.

٤٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو ألمانيا، واليابان، والمملكة المتحدة، وفنلندا، والمكسيك، وكندا، وبوركينا فاسو، وبلجيكا، وشيلي، وكمبوديا، وإسبانيا، وجمهورية مولدوفا، والولايات المتحدة، والصين، والأردن، والمراقبون عن منظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية، والرابطة العالمية للهياكل الأساسية للبيانات المكانية، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بُعد، ومعهد بحوث النظم البيئية، والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، ولجنة آسيا والمحيط الهادئ التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٤٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٦ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١١/٥).

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

لام - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

٤٧ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٥ من جدول أعمالها في جلستها الخامسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة الذي أعد نيابة عن اللجنة الإقليمية لآسيا والمحيط الهادئ التابعة للمبادرة العالمية للأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛ واللجنة الإقليمية للأمريكتين التابعة للمبادرة العالمية للأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛ واللجنة الإفريقية التابعة للمبادرة العالمية للأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛ واللجنة الإقليمية لأوروبا التابعة للمبادرة العالمية للأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛ واللجنة الإقليمية للدول العربية التابعة للمبادرة العالمية للأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛ والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، عن أنشطة كل منها\*.

وأدى كل رئيس من رؤساء تلك اللجان بيانات استهلالية.

٤٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى بيانات ممثلو الولايات المتحدة، واليابان، وجامايكا، والمكسيك، وترينيداد وتوباغو.

٤٩ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٠ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٢/٥).

ميم - استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥

٥١ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٤ من جدول أعمالها في جلستها الأولى، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥، وفي جلستها الخامسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها تقرير الأمانة العامة عن استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥\*.

وأدلت الأمانة العامة ببيانات استهلالية.

\* التقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

٥٢ - وفي الجلسة الأولى، أدلى ببيانات ممثلو أستراليا، والسويد، واليابان، وأوروغواي، وإسبانيا، وكندا، والمملكة المتحدة، وإيطاليا، والمكسيك، والنرويج، والولايات المتحدة، وبلجيكا، والمملكة العربية السعودية.

٥٣ - وفي الجلسة الخامسة، أدلى مدير شعبة الإحصاءات بملاحظات ختامية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٤ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٥/١١٣).

## الفصل الثالث

- جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي ومواعيد انعقادها
- ٥٥ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٦ من جدول أعمالها في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضاً عليها مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء\*.
- ٥٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثل اليابان والمملكة المتحدة.

### الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ٥٧ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥ جدول الأعمال المؤقت لدورتها السادسة، بصيغته المعدلة شفويا، وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضعه في صيغته النهائية. وقررت اللجنة أيضا أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالموافقة عليه (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).
- ٥٨ - وفي الجلسة نفسها، قررت لجنة الخبراء أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن تعقد دورتها السادسة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك من ٣ إلى ٥ آب/أغسطس ٢٠١٦ (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

---

\* المذكرة متاحة باللغة التي قُدمت بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء  
([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

## الفصل الرابع

تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي  
عن دورتها الخامسة

٥٩ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٧ من جدول أعمالها في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥. وكان معروضا عليها مشروع التقرير الوارد في ورقة غير رسمية.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦٠ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، مشروع التقرير عن دورتها الخامسة، بصيغته المنقحة شفويًا، وعهدت إلى المقرر بمهمة وضعه في صيغته النهائية، بدعم من الأمانة العامة. وبعد اعتماد مشروع التقرير، أدلى الرئيسان المشاركان ببيانين ختاميين.



## الفصل الخامس

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٦١ - عقدت لجنة الخبراء دورتها الخامسة في الفترة من ٥ إلى ٧ آب/أغسطس ٢٠١٥، في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. وعقدت اللجنة ست جلسات (الأولى إلى السادسة). وافتتحت الدورة الرئيسة المشاركة للجنة، فانيسا لورانس (المملكة المتحدة).

#### باء - الحضور

٦٢ - حضر الدورة ٢٩٠ مشاركاً، منهم ٢١٦ ممثلاً عن ٨٥ دولة من الدول الأعضاء و ٧ ممثلين عن دولة غير عضو. وحضر أيضاً ممثلو ٦٧ منظمة تابعة لمنظمة الأمم المتحدة، ومراقبون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. وقائمة المشاركين متاحة على الموقع الشبكي للجنة [http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html).

#### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٦٣ - انتخبت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥، أعضاء المكتب التالية أسماءهم بالتركية:

الرؤساء المشاركون:

تيم ترينور (الولايات المتحدة الأمريكية)

رونالدو أوكامبو (المكسيك)

لي بنغديه (الصين)

المقرر:

عبد الله بليم (بوركينافاسو)

#### دال - وثائق التفويض

٦٤ - دعت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥، المنظمات التالية التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى هيئة مختصة تابعة للأمم المتحدة، إلى المشاركة بصفة مراقبين في دورتها الخامسة: شعبة منتجات وخدمات الدفاع والمجال الجوي

التابعة لمجموعة شركات Airbus، ورابطة دول منطقة البحر الكاريبي، والوكالة الكاريبية لإدارة حالات الطوارئ المرتبطة بالكوارث، ومركز الشبكة الدولية لمعلومات علوم الأرض، ومركز القوانين والسياسات المكانية، ومنظمة Coordinates، وشركة Consulting where المحدودة، وشركة ديجيتال غلوب، ومعهد بحوث النظم البيئية، ومنظمة المعلومات الجغرافية الأوروبية، ومؤسسة غيتس، ومؤسسة Gaia-Geosystems، والموقع الشبكي Geo Things، ومجلة GIM International، وأمانة الفريق المعني برصد الأرض، ومؤسسة Geospatial Media and Communications، والمنتدى العالمي للحكومات والرابطة الدولية للجيوديسيا، والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بُعد، والمجلس المشترك لجمعيات المعلومات الجغرافية المكانية، وشركة KoKusai Kogyo، وشركة MDA للخدمات الجغرافية المكانية، ومختبر الدفع باستخدام محرك نفاث التابع لإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء، والإدارة الوطنية لعلوم المحيطات والغلاف الجوي، والاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، ومؤسسة أوراكل، ومعهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ، وشركة Pasco، والمؤسسة الملكية للمساحين القانونيين، وشركة Supreme and Co. وشركة Taylor Wessing، وشركة Trimble، وجامعة تريهوفان، والفرع الكاريبي لرابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية، وجامعة جزر الهند الغربية.

## هاء - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

- ٦٥ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥، جدول أعمالها المؤقت، بصيغته الواردة في الوثيقة E/C.20/2015/1. وفي ما يلي نص جدول الأعمال:
- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
  - ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
  - ٣ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
  - ٤ - تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية.
  - ٥ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية
  - ٦ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.
  - ٧ - وضع واعتماد معايير للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية.
  - ٨ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات.

- ٩ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.
- ١٠ - وضع بيان عن المبادئ التوجيهية المشتركة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١١ - وضع قاعدة معارف لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٢ - تنسيق أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٣ - الأنشطة المتصلة بالتنمية المستدامة وخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.
- ١٤ - استعراض برنامج عمل لجنة الخبراء خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٥.
- ١٥ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها.
- ١٧ - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها الخامسة.
- ٦٦ - وفي الجلسة نفسها، أقرت لجنة الخبراء تنظيم أعمال الدورة\*.

#### واو - النظام الداخلي

- ٦٧ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٥، نظامها الداخلي بصيغته الواردة في الوثيقة E/C.2/2015/2.

#### زاي - الوثائق

- ٦٨ - يمكن الاطلاع على الوثائق التي عُرضت على لجنة الخبراء في دورتها الخامسة في الموقع الشبكي ([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

\* تنظيم أعمال الدورة متاح باللغة التي قُدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء ([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)).

